
YEŞİM NAZLAR:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada mensual de ALAC que ocurre el lunes 16 de diciembre de 2019 a las 15:00 UTC. En nuestra llamada de hoy los miembros de ALAC que tenemos son los siguientes: De la región de AFRALO, Abdulkarim Oloyede, Dave Kissoondoyal y Tijani Ben Jemaa. De la región de APRALO tenemos a Justine Chew y Maureen Hilyard. De EURALO tenemos a Bastiaan Goslings. De NARALO, a Javier Rua Jovet y Jonathan Zuck. Nuestros enlaces presentes actualmente son Andrei Kolesnikov, Barrack Otieno, Cheryl Langdon-Orr y Yrjö Länsipuro.

En el canal en inglés en este momento tenemos a Vanda Scartezini, Glenn McKnight, Yeseul Kim, Amrita Choudhury, Sarah Kiden, Kaili Kan, Nadira Al-Araj, Roberto Gaetano, Joan Katambi, Ali AlMeshal, Vrikson Acosta, Anne-Marie Joly-Bachollet, Pierre Jean-Darres, Raymond Mamattah, Judith Hellerstein, Sébastien Bachollet, [inaudible], Ron da Silva, Satish Babu, Dev Anand Teelucksingh, Alan Greenberg, Hanan Khatib, Abdeldjalil Bachar Bong y Adrián Carballo. En el canal en español en este momento tenemos a Alberto Soto. En el canal en francés tenemos a Minata Zong-Naba y Olévié. En este momento no tenemos a ninguna persona presente en el canal en ruso. Pido disculpas por ese ruido.

Del lado del personal tenemos a Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Gisella Gruber, Evin Erdoğan, Alperen Eken y quien les habla, Yeşim Nazlar. También voy a ser yo quien se ocupe de la gestión de esta llamada el día de hoy. Antes de comenzar, nuestros intérpretes en el canal en español

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

son Verónica y David. En el canal en francés, Claire y Jacques. Los intérpretes rusas son Ekaterina y Galina.

Quisiera recordarles a todos que digan su nombre cuando tomen la palabra, no solo para la transcripción sino también para que los intérpretes los identifiquen en el canal correspondiente. Ahora quisiera darle la palabra a Maureen. Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Yeşim. Estoy viendo que Marita también está en esta llamada. Les quiero agradecer a todos porque tenemos una muy buena asistencia en la reunión de hoy. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Les agradezco por participar en esta llamada de ALAC de hoy. Vamos a ir mencionando a los otros miembros de ALAC que se vayan uniendo luego a la llamada. Primero vamos a ver qué es lo que vamos a cubrir en esta llamada de hoy. Tenemos algunos temas pendientes de desarrollo de política, actualizaciones de Olivier, Evin y Jonathan. También vamos a analizar lo que está ocurriendo con los miembros. También vamos a pasar luego a una actualización de León. No escuché si León estaba conectado o no. Brevemente vamos a ver cierta información sobre las actividades, las oportunidades de financiamiento y la revisión de At-Large en la que todavía estamos trabajando y la preparación para ICANN67.

Esta es la agenda que tenemos en este momento. Si hay alguien más que quiera agregar algo, por favor, dígalo ahora. ¿Hay algo que alguien quiera agregar? Muy bien. Vamos a continuar entonces ya que nadie tiene nada más que agregar.

YEŞİM NAZLAR: Maureen, disculpe. Perdón por interrumpir. Tenemos una mano levantada de Marita Moll.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Disculpe, Marita. Acabo de verla. Adelante.

MARITA MOLL: Gracias, Maureen. Ojalá hubiese podido encontrar el icono de levantar la mano más rápido. Me preguntaba si vamos a hablar del tema de PIR en esta llamada.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Marita. Quizá es un tema que se mencione en el punto sobre el CPWG. Si no, lo podemos agregar al final.

MARITA MOLL: Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Quisiera saber si hay algo más que agregar. Gracias, Marita. Tenemos bastantes cosas que ir cubriendo. Vamos a continuar. Vamos a mirar los ítems de acción que surgieron a partir de la reunión de Montreal. Sé que hay varios de esos puntos que están pendientes. Heidi, ¿quisieras mencionarlos, por favor?

HEIDI ULLRICH: Gracias a todos. Buenas a todos. Tenemos algunos puntos de acción pendientes de ICANN 66 para el proyecto de legitimación de ICANN. Esto se va a hacer en una sesión de At-Large. Creo que esto lo vamos a hacer durante el fin de semana. Después tenemos una con Maureen, Jonathan, Silvia y yo. Esta podría ser una actividad de los embajadores que viven en el área donde los IDN son importantes. Podría ser un inicio. Esto es entonces lo que ha estado ocurriendo. Sé que lo hacemos para la aceptación universal también y que esto sea algo que podamos discutir durante la discusión del post-ATLAS III. Maureen, Gisella y yo podemos programar una mesa redonda para ICANN68. También tenemos una sobre los desarrollos de GAC, ALAC y NPOC. Este es un tema que deben considerar el NPOC y el GAC en cuanto a plantear los distintos temas.

Maureen, ¿podría tener que ver esto con las llamadas anteriores? Quizá tengamos que fijar una reunión entre sesiones, un webinar en algún momento de enero y después una reunión en la ICANN67. ¿Agregamos eso o eso es algo que debemos quizá agregar durante las reuniones intersesiones?

MAUREEN HILYARD: Creo que lo podemos dejar abierto hasta que algo se finalice.

HEIDI ULLRICH: Okey. Perfecto. Luego tenemos una sesión que programó Gisella sobre la movilización de los usuarios individuales. Creo que esto todavía está en progreso y va a estar abierto hasta que el cronograma de ICANN67 esté completo. Finalmente tenemos una más para la sesión de abuso del DNS. Ahí están Jonathan y Joanna, que van a trabajar con el CPWG y

ALAC para informar cómo las quejas pueden ser presentadas con más efectividad. Maureen, quizá podamos preguntar a alguno.

MAUREEN HILYARD: Veo que Joanna no está. Jonathan, ¿quieres agregar algo?

JONATHAN ZUCK: Repítalo, por favor.

MAUREEN HILYARD: ¿Tiene alguna actualización sobre el cumplimiento de IANA?

Pedimos disculpas. Los oradores se superponen.

HEIDI ULLRICH: ¿Cómo puede ser más efectivo cumplimiento?

JONATHAN ZUCK: Me olvidé completamente de eso. Voy a tener que ver qué significa eso. Creo que lo que tenemos que hacer es tener una respuesta definitiva del departamento de cumplimiento y la junta respecto de si ellos creen que hay cierto empoderamiento. Están estas declaraciones que están en conflicto constante de que tienen el poder de hacer más o que no lo tienen. Creo que tenemos que tener una respuesta definitiva sobre estos temas. Parte de esto me parece a mí que tiene que ver con el asesoramiento sobre el uso indebido del DNS. Creo que este es el problema central en realidad.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Jonathan. Creo que esto clarifica a todos este asunto en particular. Vamos a dejar este tema abierto y vamos a ver qué puede surgir a partir de esto, especialmente antes de la reunión de Cancún. Muy bien. Tenemos algunos recordatorios para las cosas que tenemos que hacer con respecto a prepararnos para ICANN67. Seguramente esto lo vayamos a cerrar pronto, antes de nuestra próxima reunión. Muy bien. Quisiera saber si hay algo más que quieran plantear, alguna otra pregunta planteada a partir de este ítem de acción pendiente. No la hay. Muy bien. Gracias entonces. Vamos a continuar. Vamos entonces a las actividades de desarrollo de política de ALAC con Olivier, Jonathan y Evin.

EVIN ERDOĞDU:

Gracias, Maureen. Vamos a analizar las últimas actividades de ALAC y At-Large, como pueden ver en la agenda y en la sala de Zoom. Esto ha sido ratificado por ALAC en la última reunión. Una es del plan y presupuesto para el año 21. El otro que se ratificó hace muy poquito es el servicio de directorio de registración con el informe final del equipo de revisión. Esto va a ser compartido también además. At-Large ha presentado al presidente del grupo de procedimientos posteriores y los nuevos gTLD. Esto ha sido presentado hoy. También se ha presentado una retroalimentación en la GNSO y hay una invitación de la GNSO a dar detalles para la implementación del PDP 3.0. Todas estas declaraciones están en la agenda. También hay un comentario público abierto para decisión pero va a haber pronto algunos comentarios que van a ir surgiendo. La votación de ALAC también sobre el plan de implementación para la política de consenso. Justine es la redactora y lo ha presentado la última semana. La votación se está realizando ahora.

Para la discusión de hoy tenemos dos temas. Uno es el asesoramiento de ALAC sobre el abuso del DNS. Hay alguien que ha compartido un Google Docs aquí en el chat para que se pongan comentarios. Eso lo hizo Evin. El otro asesoramiento potencial para ALAC es el PIR vendido por ISOC. Finalmente tenemos la plataforma de política de ALAC que la van a presentar Jonathan y Joanna. Con estas actualizaciones entonces le doy la palabra a Jonathan y a Olivier y muchas gracias.

JONATHAN ZUCK:

Muchas gracias, Evin. Olivier, no sé qué es lo que usted pensaba cubrir. Yo creo que decir que vamos a tener casi lista la plataforma de ALAC es una exageración. Lo que casi hemos decidido es qué vamos a cubrir y tenemos también que escuchar lo que tiene para decir Sébastien Bachollet, especialmente sobre el tema de la equidad de género. Debemos también poder ver qué es lo que eso podría significar de nuevo en el contexto de la política del DNS versus la política organizacional dentro de la ICANN o algo como eso. Yo no sé muy bien cuál es la naturaleza de ese desacuerdo pero persiste. Joanna y yo vamos a tratar de ver cuáles son los puntos que tienen que ver con esas plataformas de política y seguramente este será el próximo paso. Yo me voy a poner en contacto con ella para dar inicio de nuevo a esto que está un poco estancado. En cuanto al uso indebido del DNS, el asesoramiento tiene un borrador que está listo para comentario y discusión.

Sobre las llamadas del CPWG, no sé si las personas que están en esta llamada lo pudieron leer o no o si tienen preguntas sobre eso y cuál es la forma de liderar una conversación. Creo que esta es mi primera llamada de ALAC. Quizá en el futuro debo tratar esto como una llamada del

CPWG y crear algunas diapositivas para un documento en caso de que no lo hayan leído. No sé cómo funciona esto en términos de la votación para presentar un asesoramiento que nos pueda ayudar y quizá que tengamos algún PowerPoint, que la gente nos confirme. No sé, Maureen, cómo quiere llevar esto adelante usted. Si es una recomendación del CPWG para presentar el asesoramiento y eso es suficiente o cómo lo hacemos en la próxima fase. Disculpen pero soy nuevo en esto. Sébastien, veo que tiene la mano levantada.

MAUREEN HILYARD:

Voy a hablar antes de Sébastien. Disculpe, Sébastien. Dado que este es un asesoramiento y no estamos presionados por ninguna fecha límite, ningún plazo, en lo que se refiere a este tipo de discusión seguramente tener un PowerPoint es apropiado para plantear a esos grupos de ALAC que no asistieron a la reunión del CPWG y poder de este modo aclararles que el documento está listo para comentario. Sébastien, adelante, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Gracias, Maureen. Gracias, Jonathan. Yo no voy a comentar sobre la primera pregunta de At-Large. Esa es una discusión que tenemos que agregar en el CPWG. En cuanto al uso indebido del DNS, quiero informarles que después de esta llamada vamos a tener otra llamada de EURALO y una de nuestras ALS va a presentar su punto de vista sobre el tema. Un documento y una discusión es lo que vamos a tener. Estaba pensando en plantear esta llamada luego en el CPWG. Alguien va a venir seguramente y yo voy a ser la voz. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Sébastien. Mi informe sobre esto es que nosotros lo que vamos a hacer es tratar de lograr cierto consenso sobre el asesoramiento del DNS en la próxima llamada del CPWG el miércoles y si hay un consenso, creo que lo voy a circular por email para los miembros de ALAC. Si es que hay un apoyo a ese documento. ¿Eso le parece bien como próximo paso, Maureen?

MAUREEN HILYARD: Sí, sí. Me parece bien.

JONATHAN ZUCK: Voy a tratar de que haya una transición sin problemas entre el CPWG y el ALAC. Voy a pensar cómo hacerlo. Gracias.

MAUREEN HILYARD: No hay ningún problema. ¿Alguien quiere tomar la palabra o quiere hacer alguna pregunta? Me pareció escuchar a alguien. ¿No? Bueno. Quería mencionar algo más, no sé si alguien lo quiere hacer en este momento, sobre PIR.

JONATHAN ZUCK: ¿Está Olivier conectado a la llamada?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Olivier acaba de aterrizar en esta llamada, así que no entiende de qué están hablando.

JONATHAN ZUCK: Se va a agendar una llamada sobre el tema de PIR.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Estamos trabajando en eso por el momento. Estamos viendo cómo se va a agendar esta nueva llamada. También hay una declaración que se está redactando. El ALAC va a mandar esa declaración a la junta directiva. Habrá una llamada en curso en breve pero todavía no tiene una fecha establecida. Eso también lo vamos a debatir en la llamada del CPWG mañana. Probablemente esta llamada se va a agendar a finales de esta semana o a principios de la próxima semana.

JONATHAN ZUCK: Sí. La llamada del CPWG es el miércoles. Vamos entonces a organizarnos para organizar las llamadas de la mejor manera posible. Vamos a circular esa información en la lista de correo electrónico del ALAC para que todos sepan cuándo se va a realizar la llamada. Muchas gracias, Olivier, por la información.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. Marita, ¿hay algo que quiera mencionar, algo que quiera comentar? El tema va a ser debatido en el CPWG y también en otra llamada. Vamos a decidir entonces en esa llamada qué hacer.

MARITA MOLL: Muchas gracias, Maureen. No, simplemente quería saber si va a haber alguna actualización del tema en la agenda, si había algo que decir.

Seguramente cuando realmente se lleven a cabo las llamadas vamos a acotar más información. Por el momento no tengo nada más que decir.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Marita. ¿Hay algún otro comentario que quieran hacer antes de seguir avanzando con los temas de políticas? ¿No? ¿Ninguna mano levantada? Muy bien. Vamos entonces a pasar a la revisión de las ALS actuales y de las solicitudes de miembros individuales.

EVIN ERDOĞDU:

Muchas gracias, Maureen. Hay bastante actividad en cuanto a la presentación de solicitudes. Hace poco se ha certificado una estructura de At-Large, la 307. A finales del día de hoy se van a lanzar dos votos para dos solicitudes de ALS. Una de APRALO que es la Sociedad de Internet de Líbano, y una de LACRALO, que es el capítulo de la Sociedad de Internet de Haití. Como ustedes saben, hay una serie de solicitudes que están atravesando el proceso de averiguación de antecedentes o debida diligencia. Luego vamos a tener un poco más de información al respecto. Con esto le voy a dar la palabra a Alperen para que nos cuente sobre los individuos y las actividades relacionadas.

ALPEREN EKEN:

En cuanto a los individuos tenemos en AFRALO 13 individuos y 3 observadores; en APRALO 26 miembros; 56 miembros y 3 observadores en EURALO. No hay miembros en LACRALO pero sí 11 observadores. 30 miembros en NARALO. En total tenemos 125 miembros y 20 observadores. Recientemente se han aceptado dos miembros

individuales por parte de NARALO. Hay una solicitud pendiente para la membresía de APRALO.

Además, hay una llamada de orientación de APRALO que se va a llevar a cabo, está por confirmar todavía. También estamos trabajando en diferentes cuestiones que tienen que ver con los individuos para el futuro y también para poder hacer un análisis analítico de los datos. También para poder gestionar o mantener estos datos. También estamos trabajando en registrar los nombres de los individuos y los países en el sitio web. Además, vamos a tener otra información de contexto sobre los individuos como por ejemplo el correo electrónico o los números telefónicos. En el futuro vamos a trabajar también un poco más de cerca sobre los datos de estos individuos. Esto también se va a anunciar en breve. Gracias. Le doy la palabra a Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Alperen. Hay algunas preguntas interesantes que se están haciendo ahora en el chat. Por ejemplo, algo que menciona Cheryl es que At-Large tiene una meta a largo plazo que tiene que ver con las ALS y los miembros individuales, dependiendo del interés y la idea es poder lograr ciertas conexiones con los diferentes países en el mundo. Se está trabajando. Esto también es algo que se presentó. Está siendo tratado por los presidentes de las RALO, el tratamiento de toda esta información, para trabajar o volcarlo en un proyecto. Creo que este es un debate que tenemos por delante. Es algo que también mencionó Sally Costerton en la reunión de Montreal. Para mí es un área bastante interesante. Veo que Sébastien ha levantado la mano. Adelante, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. A mí todavía me preocupa el hecho de que nombremos a los individuos o que coloquemos los nombres de los individuos en el sitio web. Yo diría que específicamente dentro de EURALO no me parece que eso sea algo... Por supuesto, hablo en mi propia representación, a título personal. No me parece que sea una buena idea plasmar esa información en nuestra página web. Específicamente porque en EURALO tenemos que tener en cuenta eso. Es decir, los nombres de las personas están de alguna manera enumerados en los sitios web de las ALS. Yo sé que las otras RALO por el momento decidieron no avanzar en esa dirección, incluso si esto es una buena forma de que los miembros individuales sean tomados en cuenta para el debate. En EURALO estamos analizando alguna otra posible vía sin tener que enumerar los miembros en el sitio web. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Sébastien. Creo que Alan es el siguiente orador. Quizá quiera mencionar algo al respecto. Adelante, Alan, por favor.

ALAN GREENBERG: No sé si puedo abordar ese tema en particular pero sabemos que hay cuestiones de privacidad que se plantean según la normativa del GDPR en Europa y también en muchas otras partes del mundo. Me parece que publicar los nombres de los usuarios individuales es un requisito para que puedan trabajar. Si lo hacemos así, probablemente después nos encontremos con cuestiones de privacidad. Lo tenemos que analizar pero desde otra perspectiva. Levanté la mano, por cierto, porque quería

comentar sobre el objetivo de una ALS o un miembro individual por cada país en el mundo. Nuestro objetivo no es que queramos tener a todos los países representados con una ALS. El objetivo tiene que ser que todos los países en el mundo tengan una ALS o un miembro individual que contribuya de manera activa o productiva. Creo que en realidad lo que estamos buscando es la participación y la contribución real, no solamente números.

MAUREEN HILYARD: Estoy de acuerdo con lo que usted dice, Alan. Me parece que el documento sobre la movilización de las ALS será una manera de abordar esto. Alan, ¿quiere acotar algo más? Bien. Marita, adelante, por favor.

MARITA MOLL: Yo quisiera saber cómo se va a gestionar esa información de los miembros individuales. Creo que los nombres ya están publicados en alguna parte. No creo que los teléfonos u otra información esté publicada. Quizá entendí mal o no estoy entendiendo bien lo que vamos a hacer.

MAUREEN HILYARD: Sébastien, adelante, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET: No, no. Yo no quiero tomar la palabra.

MAUREEN HILYARD: Adelante.

ALPEREN EKEN: Nosotros tenemos las direcciones de correo electrónico y los nombres de los miembros individuales, los países de los que provienen de todos ellos, por supuesto, las ciudades de algunos de ellos. En el caso de EURALO, esto es diferente porque las asociaciones de miembros individuales de EURALO para ellos no tenemos la mayor parte de la información pero por supuesto no tenemos números telefónicos publicados en la página web. En realidad tampoco tenemos publicados los nombres de los miembros individuales pero como todo lo que está relacionado con los miembros individuales, esto es algo que probablemente esté publicado en la página web. Creo que van a ser los nombres y no los teléfonos u otro tipo de información para poder cumplir con lo que dice el GDPR.

MARITA MOLL: Gracias por la aclaración. Si yo soy miembro individual de EURALO, por ejemplo, mi nombre puede estar y nadie lo sabe. ¿Puede ser así?

MAUREEN HILYARD: A ver, con respecto a este tema, el GDPR y toda la cuestión en torno al GDPR, hace que tengamos que tener en cuenta o analizar toda esta cuestión de los nombres de los individuos para ver que no haya ninguna cuestión legal pero al mismo tiempo, Marita, creo que yo mencioné que hay miembros individuales que no se asocian a las ALS porque no quieren que ninguna asociación de alguna manera encubra sus intereses. Me parece que es un ítem de acción a concretar determinar

cuáles van a ser las consecuencias legales o si habrá alguna cuestión legal para hacer esto. Tijani, adelante, por favor.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Maureen. Voy a reaccionar a lo que dijo Alan Greenberg. Yo no creo que tengamos que agregar a las ALS activas o las que contribuyen porque se supone que solamente tenemos que tener a las ALS que activamente participan. Me parece que ese es un trabajo que él comenzó a realizar pero después de este trabajo, desde mi punto de vista, tenemos que gestionar todo para que solamente tengamos ALS que contribuyan y que sean activas. No creo que podamos poner esto en ningún documento formal porque si no, vamos a estar dando una imagen a nuestra comunidad de At-Large en el cual vamos a decir que no todas las ALS están activas.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Tijani. Sébastien, ¿quiere acotar algo?

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Muchas gracias, Maureen. En cuanto a esta pregunta o a este tema de las ALS activas, no sé realmente si están las ALS activas. Hay dos tipos diferentes. Hay ALS que están activas y que participan. Hay otras que dan apoyo pero que no participan y hay otras que ni siquiera participan. Estas son las que hay que sacar. Yo creo que también necesitamos tener apoyo y que esto también hay que tenerlo en cuenta cuando hagamos este análisis. En cuanto al tema de los nombres de las personas, me sorprende que tengamos los nombres de los individuos pero que no tengamos, por ejemplo, los nombres de los líderes de las ALS en el sitio

web donde nos podamos contactar, donde las RALO puedan contactar a esas personas. Me parece que también tenemos que trabajar en esto para solucionarlo. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Alan.

ALAN GREENBERG: En primer lugar, yo no propuse que cambiemos las palabras que publicamos para decir que ahora vamos a tener a las ALS activas. Tiene razón Tijani. Esto tiene que ser parte de nuestro ADN pero en un tiempo pasado nos focalizábamos y podíamos lograr tener ALS de un determinado país más allá de lo que estas ALS iban a hacer. Me parece que esto ya es parte de nuestro ADN. Yo no estaba proponiendo hacer ningún cambio en las redacciones que ya existen.

En cuanto a los nombres de las personas, yo en realidad no me había dado cuenta de que no estábamos mostrando los nombres de las ALS en el sitio web. Ciertamente sí publicamos los nombres de los miembros individuales y, hasta donde sé, nunca les preguntamos si querían o no que los publicáramos. Nunca les dimos la opción de hacerlo o no. A menos que podamos justificar, creo que es necesario que se publiquen los nombres para que ellos puedan trabajar. Por supuesto, tenemos que seguir puliendo este tema. Esto también es cierto cuando se organizan como ALS o si se organizan en forma separada o de alguna otra manera. Eso también es importante a tener en cuenta. Se aplican las mismas reglas básicamente. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Alan. Creo que no solamente se publica el nombre de la ALS. Además tienen una página wiki y en ese espacio wiki es donde brindan la información. Muchos tienen ya plasmados o colocados los nombres de las personas. Es algo que, por supuesto, tenemos que tomar en cuenta pero que no todo el mundo hace. Teniendo en cuenta cuáles son las expectativas en torno a la información, probablemente vayamos a tener que requerir información. Esto va a tener que estar un poco más claro. Por ejemplo, cómo vamos a registrar esta información. Por ejemplo, las informaciones que se obtienen de las registraciones. Vamos a tener que ver cómo podemos realizar todo. Adelante el siguiente participante.

ALPEREN EKEN: Muchas gracias, Maureen. Yo acabo de verificar el enlace. Lo acabo de publicar también en el chat pero quería hacer una corrección. Tenemos el nombre de los individuos y los países publicados actualmente en el sitio web de At-Large. Yo me refería a los detalles de contexto. Creo que tenemos que tener datos de la membresía un poco más estructurados. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Adelante, Alan. Luego vamos a tener que seguir avanzando.

ALAN GREENBERG: Yo quería señalar lo siguiente. Nuestra situación actualmente es la siguiente. Algunas ALS pueden tener información que publican en la página wiki o en el sitio web pero hay otras ALS que no tienen ningún tipo de información de contacto, ya sea personal o no personal. Esta es

una de las propuestas en el documento o en el grupo de movilización de ALS, que todas las ALS den una información de contacto. Nosotros decimos en nuestro sitio web que si uno es de un país puede unirse a las ALS pero después no hay ningún tipo de información de contacto. Un posible requisito es que vamos a requerir un contacto. No información personal sino algo que podamos utilizar. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Alan. Veo que Vernatius tiene su mano levantada. Esperamos que pueda ser el último.

ALBERTO SOTO: Disculpe, es una mano anterior.

HEIDI ULLRICH: Maureen, si está hablando, está en silencio. Creo que tiene la mano levantada Alberto.

ALBERTO SOTO: ¿Puedo hablar?

YEŞİM NAZLAR: Un momento, por favor. Adelante, Alberto. Adelante, por favor.

ALBERTO SOTO: Creo que se me está acabando la batería del teléfono. Rápidamente, lamentablemente ninguno de los tres ALAC members de LACRALO están presentes pero creo que en todas las regiones tenemos ALS muy activas,

muy activas pero no participando dentro de la RALO ni dentro de ICANN. Coincido con Alan en que tenemos que buscar representación en aquellos países donde no la tenemos pero la prioridad debería ser que no participen, aunque estén activas, que se vayan de la respectiva RALO porque si no estaríamos aumentando el número pero no la calidad. Voy a tratar que este tema sea tratado esta noche en la mensual de LACRALO. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Alberto. Alan está tomando nota de todo esto. Ahora tenemos que continuar. Muchas gracias por esta discusión. Tenemos que trabajar en algo. Es bueno tener esta discusión. El próximo ítem en nuestra agenda es, por supuesto, el de los informes que recibimos de los enlaces, los líderes de los grupos de trabajo y los presidentes de las RALO. Por el tiempo breve que tenemos vamos a elegir los temas centrales para presentar a la atención de los miembros de ALAC. Pueden levantar la mano para eso pero quiero decir también que muchas de las conversaciones que tenemos tienen que ver especialmente con los presidentes de las RALO que quizá quieran ver los informes que provienen de las RALO y del ALT-Plus. Posiblemente quieran poner un poco más de atención en las RALO y que tengamos retroalimentación de esas RALO sobre lo que fue ocurriendo allí pero el ALT-Plus. Es una reunión sobre la que queremos alertar a la gente para que también asista. Creo que la mano de Alberto es una mano anterior y que la de Judith es una mano nueva. Adelante, Judith.

JUDITH HELLERSTEIN: Quiero mencionar que la herramienta de traducción de LACRALO después de mucho trabajo del personal de IT ha sido implementada. Queremos agradecer al personal de IT por todo su gran trabajo y vamos a trabajar en el grupo de trabajo de tecnología sobre cuál va a ser el momento adecuado para pasar a AFRALO. Creo que ahora también lo vamos a tener implementado en LACRALO y esto va a ser de gran utilidad. Vamos a tener una llamada en enero pero quiero pedirles que me digan cuáles son los temas pendientes. Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Judith. Este ha sido un tema constante en la región de LACRALO. Sigue habiendo un trabajo positivo que ha estado ocurriendo en esta área en particular y quiero agradecer a Judith por su trabajo y a Jonathan y a Dev, especialmente, que están haciendo que esto suceda. Quizá con un poco de suerte el tema de comunicaciones no va a ser tan dramático como fue en el pasado. Gracias por eso entonces. Muy bien. Si hay algún otro tema que provenga de la región o algún otro grupo de trabajo. No lo hay, muy bien. Vamos a continuar entonces. Estamos ahora en la sesión que implica una visión general de lo que está ocurriendo dentro de At-Large. Tenemos una actualización de León. Si León está conectado, quisiera que tome la palabra. Sí está. Muy bien. Tiene la palabra León. Adelante.

LEÓN SÁNCHEZ: Espero que me escuchen bien. Gracias. Primero, quisiera decir feliz cumpleaños a Cheryl. Creo que sigue siendo su cumpleaños en esa parte del mundo. Ciertamente lo es aquí, en mi parte del mundo. Espero que tenga un lindo día, Cheryl, lleno de amor y salud. Segundo, la junta

directiva ha estado trabajando en distintos temas como seguramente ustedes recuerden. Uno de ellos es darle forma a nuestra agenda para el taller de Los Ángeles, que va a ocurrir a fines de enero. Vamos a realizar un taller en Los Ángeles del 24 al 27 de enero, si no me equivoco. Estamos fijando la agenda y, por supuesto, va a haber también temas diferentes, muy interesantes, de los cuales nos vamos a ocupar, y temas sobre los cuales decidir.

Recientemente el BAMC, que yo presido, tuvo una reunión sobre los pedidos de reconsideración sobre el IETF en cuanto al proceso de renovación del .ORG y la recomendación del BAMC a la junta directiva que ha denegado este pedido de reconsideración tal como está.

También estamos trabajando... Como seguramente ustedes ya han visto, hubo correspondencia que se envió al grupo de registro de interés público en cuanto a la transacción de la venta del .ORG entre PIR y Ethos Capital. Hay algunas preguntas que se está formulando a PIR para que la organización pueda evaluar la transacción. Esto es algo que ha hecho la organización varios cientos de veces. Se trata fundamentalmente de un tema operativo diario de revisar el cambio de titularidad o el cambio de control en un registro pero dado, por supuesto, que hay muchas dudas en torno a la transacción, también hay preguntas que han sido enviadas para el PIR, para responder de acuerdo con el proceso. Una vez que PIR notifique a ICANN sobre la transacción propuesta, ICANN tiene 30 días para solicitar la información sobre esas transacciones y el control, la intensidad, si es que hay ciertos criterios, etc.

Este es el tipo de preguntas que se están realizando. Una vez que se reciba, PIR tendrá 15 días para responder a todas estas consultas o

preguntas. Después creo que ICANN tiene días adicionales para solicitar o retener el consentimiento respecto de la transacción. También hay una carta que seguramente ustedes conocen, que ha sido enviada por John Jeffrey, el consejero general de la ICANN donde se insta a PIR a aumentar la transparencia y aclarar todas estas preguntas a la ICANN y a la comunidad .ORG. Esto es fundamentalmente de lo que nos hemos estado ocupando. Por supuesto, también estamos atentos a las actividades del año que viene porque va a ser un año muy importante para la organización y para la comunidad. Definitivamente los alentamos a comentar sobre el plan financiero y operativo. Yo no estoy seguro de si ya se publicó o si se va a publicar en breve pero se trata de que es muy importante que ustedes den su retroalimentación en el plan financiero y el plan operativo para los próximos cinco años.

Este es un plan estratégico que ha sido aprobado y publicado para los próximos cinco años. También es un documento en trabajo. Cuando pensamos en un plan estratégico no lo pensamos como un documento estático sino más bien como un documento vivo y planeamos la estrategia de acuerdo con lo que tenemos a mano pero somos muy conscientes de que las situaciones van cambiando a medida que evoluciona el tiempo. La intención entonces de la junta directiva es poder revisar en forma continua este plan estratégico cuando resulte factible y conveniente de manera que no sea solamente un plan que nadie lo pueda seguir. La intención precisamente es poder adherirse al plan, poder revisarlo regularmente, hacer ajustes y enfrentar todos los desafíos que se nos presentan de modo exitoso.

En este punto entonces quisiera ahora ver si ustedes tienen alguna pregunta. Por supuesto, les deseo a todos unas felices fiestas y lo mejor

para el año que viene. De nuevo les quiero agradecer a todos por todo el apoyo que he recibido personalmente y en forma colectiva. Como siempre he dicho, este es un trabajo en equipo y nada de lo que yo haya hecho habría sido posible sin el apoyo de cada uno de ustedes. Les agradezco a todos. Maureen, le doy de nuevo la palabra a usted. Estoy abierto ahora a preguntas y comentarios. Luego voy a tener que retirarme de esta llamada una vez que terminemos esas preguntas y comentarios. Pido disculpas por eso anticipadamente.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, León. Tenemos dos personas con la mano levantada.

MARITA MOLL: Muchas gracias, León. En cuanto al tema de PIR, nosotros estamos poniendo nuestra atención aquí. Estoy segura de que la junta también. Estoy tratando de entender el proceso. Las preguntas fueron presentadas a PIR. Ellos tienen 15 días para responder. ¿Qué sucede entonces cuando ustedes reciben esa respuesta? ¿Quién decide si eso es una respuesta adecuada? Si no lo es, ¿qué es lo que sucede? Se pueden hacer más preguntas después de eso y extender el tiempo antes de aprobar o no aprobar este acuerdo en particular. La otra parte de la pregunta es qué sucede. Es decir, en qué punto vamos a tener comentarios de la comunidad que van a ser tenidos en cuenta.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias, Marita. Este es un proceso interactivo. Como decía antes, la organización envía las preguntas a PIR. Estas preguntas se espera que sean respondidas dentro del plazo establecido y una vez que la

organización tenga las respuestas de PIR, van por supuesto a evaluar si es que estas respuestas son adecuadas, completas, etc. Si lo son, después deberíamos continuar con el proceso de evaluar si este cambio de control es factible o no pero esto es algo que la organización debe evaluar.

En cuanto a qué es lo que sucede, si las respuestas no están completas o si la organización considera que hay más información que se necesita para evaluar completamente la transacción, como dije, habrá un proceso interactivo y, si esto es así, la organización tendrá el derecho de hacer nuevas preguntas. Este proceso va a continuar de esa manera. Esto podría efectivamente demorar la conclusión de la transacción. Por eso debemos esperar para ver cuáles van a ser las respuestas de la PIR, cómo son evaluadas por la organización y cuáles son las respuestas que resulten satisfactorias para la organización en términos del proceso. Habría que ver entonces si va a ser adecuado y si no, se le hacen nuevas preguntas a PIR.

Veo una pregunta sobre la transparencia. Preguntan si la transparencia y las respuestas van a ser públicas. Recuerden que se trata de una negociación entre ICANN y la PIR. Como dijo la carta enviada de John Jeffrey a la PIR, nosotros los estamos instando a publicar toda la información que esté disponible pero no se trata aquí de algo que dependa de ICANN o de la junta en sí. Hasta ahora ellos han puesto esta información pública y de nuevo el consejero general insta a PIR a que aumente la transparencia y permitir que ICANN publique todos los materiales vinculados con la transición. Marita, espero haber respondido su pregunta. Le doy la palabra.

MARITA MOLL: León, ¿qué sucede con los comentarios públicos de la comunidad en este proceso? ¿En qué momento van a ser considerados?

LEÓN SÁNCHEZ: Recuerde que este es un proceso contratado. No se trata de un proceso que esté abierto a comentario público. Nosotros conocemos todos los comentarios que provienen de las distintas partes de la comunidad pero, para ser sincero, esos comentarios deben ser dirigidos a la PIR, a la ISOC y no a la ICANN porque la ICANN de nuevo está llevando adelante un proceso que ha operado cientos de veces en otras transacciones similares pero este es un tema operativo para la ICANN. De nuevo entonces, cualquier comentario o información que a ustedes les parezca importante para la transacción o que tenga que ver con la transacción debería en este punto ser dirigido a PIR y a ISOC. De nuevo, no desconocemos estos comentarios pero les puedo decir que estamos escuchando, lo estamos siguiendo muy de cerca pero lamentablemente no es algo que ICANN deba considerar en este punto.

MARITA MOLL: Gracias, León. Respuestas muy interesantes.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias, Marita.

MAUREEN HILYARD: Tenemos dos manos levantadas y voy a tener que restringir un poco los comentarios a estas dos manos. Primero Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Maureen. Gracias por esa presentación, León. Si entiendo bien esos comentarios, no hay mucho apetito de la junta directiva para ir un poco más allá de las inquietudes operativas con respecto a la aprobación. Creo que la comunidad está pensando mucho respecto de recuperar la PIR en la mesa de negociación y tomar los PIC antes de la aprobación de la junta directiva pero usted, al parecer, está sugiriendo que las cuestiones operativas que no tienen apetito en la junta podrían poner de alguna manera un freno en esta transacción. La recomendación entonces es que PIR vuelva a la mesa de negociación y que se utilicen aquellas facultades para poder definir qué es lo que va a decidir la junta directiva.

LEÓN SÁNCHEZ: Yo no quiero decir que se hagan oídos sordos. Este no es el mensaje. Como dije en mi última respuesta, nosotros estamos escuchando los comentarios, estamos siguiendo el tema pero se debe recordar que esta es una negociación entre la ICANN y PIR, y que estamos siguiendo el proceso. En esta carta del consejero general estamos instando a PIR a que considere lo que está diciendo la comunidad de .ORG. No es algo que nosotros podamos tratar como junta directiva. No es algo que la ICANN pueda tratar en sí misma. Como está dentro de un entorno de negociación, esto no es algo que nosotros podamos unilateralmente imponer en una parte contratada.

JONATHAN ZUCK: León, este no es el caso, dado que usted tiene el poder de cerrar este trato. Usted sí tiene el poder de influir en la naturaleza de la negociación porque tiene la autoridad última de decir que este tema no avanza dados los criterios que se plantearon en la selección de ISOC y PIR. En primer lugar, usted tiene entonces una justificación para poder hacerlo. Se trata de saber si la junta tiene la voluntad de poder hacerlo.

LEÓN SÁNCHEZ: A ver, es fácil decirlo, Jonathan. No tiene que ver con la voluntad. No tiene que ver con algo que la junta directiva desee o tenga la voluntad de hacer o no. Tiene que ver con un proceso, el cambio en la titularidad, ver si este cambio causa algún tipo de riesgo o si afecta a la operación o la estabilidad. No es que la junta directiva pueda decir a su discreción: "Sí, lo hacemos" o no. Hay un proceso para eso y no lo podemos hacer de manera unilateral. Sé que los estatutos en sus diferentes instancias dicen que la junta directiva tiene la facultad de aprobar o rechazar como último recurso pero tiene que haber un consenso. No es algo que se hace simplemente porque a la junta directiva se le ocurre o piensa que lo tiene que hacer. Sé que lo entiende pero no es algo que podamos decidir de manera unilateral, por así decirlo.

JONATHAN ZUCK: No, a ver, perdón. No quería salirme del tema pero tienen que tener un fundamento razonable para hacerlo según entiendo.

LEÓN SÁNCHEZ: Exactamente. Exactamente. Por eso tenemos que atravesar un proceso. Es lo que estamos haciendo. Estamos reuniendo toda la información necesaria y una vez que la tengamos, entonces ahí sí vamos a poder hacer esta evaluación que queremos hacer y tomar una decisión. Lo que quiero decir básicamente es que no hay nada escrito en piedra y no hay ninguna solución predeterminada. En este caso quiero que entiendan, que comprendan y que nos den una actualización para poder tener toda la información necesaria a mano. Una vez que la tengamos, entonces sí vamos a poder tomar la decisión correcta.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, León. Gracias Jonathan. Tenemos un comentario más por parte de Alan. Último comentario.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Voy a ser muy breve. Creo que lo que está diciendo León, y también de alguna manera está dicho en lo que dice Jonathan, es que esta junta directiva quizá pueda utilizar alguna parte del fundamento para hacer un rechazo. Esta es la evaluación que tiene que hacer la junta directiva. Yo no creo que, teniendo en cuenta la situación, podamos pedir a León que sea más claro de lo que ya es. Quiero agradecer a León por la respuesta. Creo que en realidad la respuesta es mucho más clara y mucho más cierta de lo que esperábamos. Quiero agradecer a León puntualmente por esta respuesta.

LEÓN SÁNCHEZ: Gracias, Alan.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Alan. Gracias, León. Estoy de acuerdo. Ciertamente hay mucha información que van a necesitar para poder seguir debatiendo. El CPWG se va a reunir. Muchas gracias por sus comentarios. Sé que tiene que irse muy apurado ahora. Le agradezco por la participación y por compartir con todos nosotros la información. Realmente aprecio mucho su participación en esta reunión. Gracias. Bien. Jonathan, no sé si quiere tomar la palabra nuevamente. ¿No? Muy bien.

Ahora vamos a hacer lo siguiente. Vamos a pasar a estos 20 minutos asignados para debatir sobre los temas de ATLAS y quiero que me presten atención y decirles que tenemos los resúmenes de la información que vamos a evaluar. A ver, déjenme ver qué es lo que sigue.

YEŞİM NAZLAR: Perdón, Maureen. Tengo algún problema con mi computadora. Va a demorar un poco aparecer en pantalla. Les pido disculpas.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. Entonces, la primera actividad que tiene que ver con las actividades posteriores a la reunión de ATLAS, lo que quiero que vean es lo siguiente. Vamos a tener un webinar. No sé si es el 19, el jueves. En ese seminario web vamos a hablar un poco más, vamos a tener más información de estas áreas en particular. Especialmente vamos a hablar de las cuestiones más urgentes que requieren nuestra atención al menos desde la perspectiva de ATLAS, que tienen que ver con la encuesta de la cual tuvimos muy buena respuesta. Tuvimos respuesta de los

participantes de ATLAS. Sé que todavía se está trabajando con los datos de los mentores. Se está agregando información, entre otras cosas. También hay otro documento que es el informe y ese también es un documento que se requiere de la reunión de ATLAS.

Parece que es mucha información. Hay como una sobrecarga de información. Con respecto a los requisitos, los participantes en Montreal tuvieron estos requisitos y la idea por la cual pedimos este feedback o estos comentarios es porque queremos evaluar el trabajo que hacemos para poder seguir avanzando. Por ejemplo, en la sección 4 tenemos cuatro áreas. Esa información que vamos a obtener de la encuesta va a contribuir a la mejora continua que necesita el programa para At-Large durante los próximos meses. Esto parece ser lo más urgente. Es decir, poder lograr tener este feedback completo, estos comentarios. También se van a hacer algunas recomendaciones al grupo. No sé si Joanna los va a poder compilar. El grupo básicamente va a poder realizar un análisis de la información recibida para ver cuáles son las recomendaciones de trabajo que se pueden efectuar.

También tenemos el informe preliminar de la implementación de la revisión de At-Large. Lo vamos a tener listo a finales del mes. Lo que podemos hacer es analizarlo. Si están a cargo de las actividades de implementación, creo que podemos crear por ejemplo un tablero de control y hacer un seguimiento de lo que ya se ha hecho o de lo que no se ha hecho en todo lo referido a estas tareas de implementación. Seguramente vamos a querer enviar un informe a la junta directiva diciéndole que hemos estado trabajando arduamente en todo esto. Es allí, en el informe final, donde vamos a tener que asegurarnos de que toda la información se vuelque correctamente.

Por supuesto, el tema que actualmente se está debatiendo es el tema de la movilización de las ALS. Este es un tema en el que Alan y Sergio ya estuvieron trabajando. Debería estar funcionando esto. Alan, ¿tiene alguna actualización esto con respecto a su equipo? Veo que sí, ha levantado la mano. Adelante, Alan.

ALAN GREENBERG:

Estamos finalizando el tema de la membresía y cuando veo a los voluntarios parece que hay ciertas brechas en algunas regiones. Me parece que esto es una oportunidad para que todas las regiones estén bien representadas. Lo que surja de esto va a ir al ALAC para aprobación. Tenemos que garantizar que todas las regiones participen activamente. Esto se va a hacer a finales de la semana. Vamos a hacer una encuesta Doodle para tener una reunión a comienzos de enero. Perdón, estoy un poco agitado porque estuve corriendo. Dado que tenemos que terminar esto para la reunión de marzo, allí vamos a tener una actualización. No queda claro qué tipo de actualización pero me parece que esta va a ser una actividad a largo plazo. También quiero decir que esta actividad tiene dos componentes. Un componente son las ALS y el otro son los miembros individuales. Supongo que ambos componentes van a iniciarse al mismo tiempo porque tenemos que abordar estas cuestiones en forma similar.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Alan. Este es un debate que ya tuvimos y vamos a contribuir a este trabajo. Punto número tres. Heidi, ¿nos puede dar una breve actualización sobre este tema?

ALPEREN EKEN: Gracias, Maureen. En cuanto a este plan de gestión sustentable de las ALS, debo decir que para la participación de los miembros de At-Large se llevaron a cabo actividades que son más activas. Vamos a trabajar con GSE. También vamos a comenzar a trabajar a finales de enero y a principios de febrero. Básicamente esta sería la breve actualización que tengo para darle, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Alp. Seguramente vamos a escuchar más al respecto. Quería señalar también lo siguiente. Del punto 4.1 al punto 4.4 son cuatro áreas para que aborde At-Large. Por ejemplo, tenemos el tema de las políticas y la difusión externa. Esto está en los estatutos y nos vamos a expandir un poco más. También colocamos el tema de la capacitación, la creación de capacidades, porque es parte de todo esto. También vamos a tener que tener en cuenta la participación con otras áreas de la ICANN, especialmente con el GAC entre otros para poder desarrollar estos procesos y también para mejorar esta comunicación externa. También queremos dar apoyo al programa de embajadores de ALAC o a cualquier otro programa de difusión externa que se lleve a cabo. Básicamente quiero resaltar aquí que hay ciertas áreas en las cuales tenemos que trabajar. Por ejemplo, vamos a hacer llamadas o convocatorias a la membresía de los grupos de trabajo. Hay mucha gente que está involucrada pero queremos que participen activamente en las actividades. Alan, ¿quiere tomar la palabra?

ALAN GREENBERG: Sí, sí. Quiero tomar la palabra.

MAUREEN HILYARD: Adelante, por favor.

ALAN GREENBERG: Tengo un comentario muy breve sobre el punto 3. Quiero rogar que se cambie el título. No es un plan de gestión. Lo que va a surgir aquí es un plan de movilización. Va a ser un plan para ver de qué manera podemos continuar rastreando o haciendo un seguimiento de las ALS para ver cómo van nos van a reportar a nosotros. Esto es algo más que un plan de gestión sustentable que tiene que ver con gestionar la interacción de las ALS con GSE. Si me permiten, quiero sugerir que no utilicen el término “plan de gestión” sino que usemos otro término porque este término es muy confuso. Va a dar lugar a confusión y a otros sentidos.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias por el comentario. Supongo que Heidi y Alp están en este momento trabajando en esto pero lo vamos a tener en cuenta para darle otro título. Siguiendo diapositiva, por favor. Bien. Esto es algo a lo que quiero que presten atención los presidentes de las RALO. Es algo en lo que necesitamos comentarios. Va a finalizar esto a finales de enero. La idea es tener las respuestas de las RALO para ver cómo sería una forma apropiada de utilizar los fondos flexibles. Aquí vemos el objetivo propuesto y también el alcance. Les pido que por favor tomen nota de todo esto en la agenda y que utilicen esta agenda porque hay todo un documento completo con toda esta información. Hay un enlace en la agenda al documento y también pueden hacer sus recomendaciones allí

en relación a esto. Por supuesto, vamos a analizar todas estas solicitudes de información a mediados de enero. Yo ya notifiqué a quien corresponde al respecto. Notifiqué que en octubre la organización de la ICANN desarrolló este documento porque nosotros lo habíamos solicitado. Por lo tanto, me parece que es algo muy importante y que tenemos que analizar. Cuando ustedes lo vean, seguramente vayan a tener propuestas de sus RALO. Adelante, Judith.

JUDITH HELLERSTEIN:

Veo que están los objetivos y el alcance pero me confunde un poco cuando se dice el proyecto de comunicación, el proyecto de participación. Eso parece como una traducción, que no están abarcados dentro de esto. Esto no está dentro de los objetivos. Me confunde. Por ejemplo, quiero saber qué tipo de proyectos se buscan, de qué tipo de proyecto estamos hablando.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Judith, por el comentario. Este no es el documento completo, por supuesto, pero, por ejemplo, se dice que la financiación va a estar disponible para el año fiscal 2020, que ya comenzó y que no está por ejemplo disponible para ciertos tipos de proyectos. Eso tenemos que verlo, si algo ya se hizo en el año fiscal 2020. Ustedes lo que pueden hacer es presentar la solicitud de todas formas y nosotros la vamos a analizar o vamos a ver si se aplica o no. Básicamente, va a depender de los otros presidentes de los AC y las SO decidir también. Nosotros lo que podemos hacer es analizar este tipo de declaraciones y saber si son correctas o no.

JUDITH HELLERSTEIN: Sí. Por ejemplo, en el caso de AFRALO esto nunca se tomó en cuenta. La de LACRALO, por ejemplo, no sé si presentó un ABR al respecto.

MAUREEN HILYARD: Está bien. Me gusta la idea de Satish de que las RALO presenten un proyecto en forma conjunta para poder también atraer la atención. Judith está mencionando lo que sucedió antes. En el caso de la de LACRALO fue como una especie de prueba pero recuerden que esto tiene que estar relacionado con los objetivos estratégicos y también tiene que estar en línea con el plan estratégico. Además, quería que las RALO prestaran atención a esto y que tomaran nota y que trabajen entre ustedes. Me parece que sería muy positivo, como dice Judith, ver de qué manera pueden por ejemplo ayudar a otras regiones. Es una buena manera de avanzar. Siguiendo diapositiva, por favor.

Tenemos aquí algunas de las opciones de financiación y también otra opción son las solicitudes presupuestarias adicionales. Verán en los enlaces todos los detalles. Allí pueden aplicar, pueden solicitar. También pueden decir que no. Al mismo tiempo, si ustedes tienen alguna buena idea y piensan que sería una buena idea también hacer una solicitud presupuestaria adicional, allí pueden consultar los plazos, pueden ver qué es lo que está haciendo el resto. Me parece que es una información importante. Judith, ¿tiene un comentario sobre los ABR?

JUDITH HELLERSTEIN: No, no. En realidad iba a bajar la mano pero creo que nosotros también vamos a presentar la solicitud para la traducción y para tener los

servicios de RTT y que esto se expanda a español también. Lo hemos solicitado.

MAUREEN HILYARD:

Muy bien. Muchas gracias. También tenemos una idea sobre el proceso. Tenemos también un plazo. Tiene que estar todo listo para el día 16 de diciembre. El 16 de diciembre es hoy. Quizá tengamos que discutirlo el 16 de enero. Sería así. Muy, muy bueno. Siguiendo diapositiva. Muy bien. Se ha mencionado que tenemos este informe preliminar que tiene que estar listo para fin de mes y que está analizando el octavo tema en el que nos concentramos para la implementación de la revisión de At-Large. También tenemos el tema de Alan de movilización. Lo estamos haciendo circular y esperamos poder completarlo en las distintas actividades. Hay algunas áreas completadas al menos. El tema número cuatro debe tener que ver con los roles y las responsabilidades del liderazgo. Este todavía sigue siendo un trabajo en progreso. El tema número siete tiene que ver con los grupos de trabajo y cómo poder reducir el trabajo de aquellos grupos que ya no existen. Creo que es un espacio de trabajo que está un poco más prolijo ahora. No soy yo quien debe decir que está listo en el 100%.

El tema nueve ya está listo. El tema número 13, este me preocupa un poco más a mí porque el espacio de trabajo no se hizo durante mucho tiempo y esto significa un poco más de actualización. Estoy segura de que el grupo de trabajo de difusión y participación puede dedicar un poco más de tiempo a que sea un poco más atractivo para aquellos que quieren enterarse sobre otros eventos y que hayan aplicado para cualquier cuestión que tenga que ver con aquellos eventos que

contribuyan a la difusión en la región. Me gusta el trabajo que están haciendo Daniel y otros en esta página. Está muy bien en este momento. El tema número 13 es el de las métricas. Como dije, es una de esas cosas que me preocupan porque no se ha tratado en el último tiempo.

Esto es para actualizarlos. Si hay alguien que no haya estado vinculado con esa progresión y que quiera ponerse al día sobre lo que se ha hecho. Hay un espacio de trabajo sobre lo que se ha hecho que está puesto en el tablero de control. Hemos hecho bastante trabajo y lo que quiero decir es que tiene que haber más participación de la gente. Por ejemplo, el tema número 13 respecto de la difusión. Esta es una oportunidad para que mucha gente empiece a trabajar en el grupo de trabajo de difusión y participación externa. Si tienen alguna pregunta, levanten la mano. Estoy pasando muy rápido esto porque ya estamos un poco avanzados en el tiempo que tenemos asignado para esta reunión. Esta es la página que ya estableció Gisella en preparación para la reunión de ICANN67 y el tipo de información que tenemos que poner online para que la gente se organice para esta reunión en particular. Gisella, ¿tiene alguna actualización que nos pueda dar en este punto?

GISELLA GRUBER:

Maureen, muchas gracias. La página que usted acaba de poner en la pantalla, le agradezco por ponerla. Tiene las páginas de la agenda diaria que por el momento van a ser completadas en los próximos días. Vamos a agregar las sesiones principales que ustedes ya conocen. En estas reuniones me refiero al cronograma temporario que tenemos, que incluye la ceremonia de apertura y las otras reuniones. También en la página hacia abajo tenemos el Comité de Planeación de ICANN67. En la

página de ítems de acción ya hemos incluido los grupos y los temas para discusión y el Comité de Planeación está trabajando para generar una agenda y a principios del año que viene ya vamos a tener un avance. De nuevo, este es el único lugar donde vamos a poner toda la información sobre ICANN67, en esta página wiki. Esto es todo lo que tengo para decir. Gracias, Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Gisella. Para aquellos de ustedes que van a ir a la reunión ICANN67, es muy importante que cualquier persona que tenga alguna sugerencia sobre una sesión o algo que les parezca que es importante que otras personas conozcan o alguna otra gente que les parezca interesante para la sesión de At-Large, por favor, vengan a esa reunión, háganlo notar para que podamos incluir la información que la gente quiere que se cubra durante nuestra sesión de At-Large. Si a ustedes les parece que hay una sesión que ustedes quieran tomar, por ejemplo, incluir a personas de ALAC, de At-Large o de alguna otra parte de la comunidad, dependiendo del tema, hágannoslo saber y nosotros vamos a ver qué podemos hacer para incluirlo en el cronograma y la asignación que tenemos de sesiones para esta reunión en particular. Muy bien.

Desde mi perspectiva, este me parece que es el final de la revisión de nuestra agenda para esta reunión. También les quiero recordar el seminario web para cualquiera que esté interesado en participar en cualquiera de los grupos. Tenemos los grupos de generación de capacidad y algunos de los temas de comunicación que han sido establecidos bajo mi responsabilidad. Después del webinar vamos a establecer una llamada para continuar con las actividades.

Quiero agradecerles por haber tenido una gran cantidad de personas en esta reunión. Gracias a todos por haber venido. Espero que tengan un buen resto del día, noche o mañana, dependiendo de donde estén. Nos veremos el jueves en el webinar. Muchas gracias. Hasta luego.

YEŞİM NAZLAR:

Esta llamada finaliza aquí.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]